SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 11296-2:2018

01-april-2018

Nadomešča:
SIST EN 13566-2:2006

Cevni sistemi iz polimernih materialov za obnovo podzemnih omrežij za odvodnjavanje in kanalizacijo za obratovanje brez tlaka (vodi s prosto gladino) - 2. del: Oblaganje z neprekinjenimi cevmi (ISO 11296-2:2018)

Plastics piping systems for renovation of underground non-pressure drainage and sewerage networks - Part 2: Lining with continuous pipes (ISO 11296-2:2018)

Kunststoff-Rohrleitungssysteme zur Renovierung von erdverlegten drucklosen Entwässerungsnetzen (Freispiegelleitungen) - Teil 2: Rohrstrang-Lining (ISO 11296-2:2018)

Systèmes de canalisations en plastique pour la rénovation des réseaux de branchements et de collecteurs d'assainissement enterrés sans pression - Partie 2: Tubage par tuyau continu avec espace annulaire (ISO 11296-2:2018)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 11296-2:2018**

ICS:

23.040.05	Cevovodi za zunanje sisteme za odpadno vodo in njihovi deli	Pipeline and its parts for external sewage systems
91.140.80	Drenažni sistemi	Drainage systems
93.030	Zunanji sistemi za odpadno vodo	External sewage systems

SIST EN ISO 11296-2:2018 **en**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 11296-2

February 2018

ICS 23.040.45; 23.040.20; 91.140.80; 93.030

Supersedes EN 13566-2:2005

English Version

Plastics piping systems for renovation of underground non-pressure drainage and sewerage networks - Part 2: Lining with continuous pipes (ISO 11296-2:2018)

Systèmes de canalisations en plastique pour la rénovation des réseaux de branchements et de collecteurs d'assainissement enterrés sans pression - Partie 2: Tubage par tuyau continu avec espace annulaire (ISO 11296-2:2018)

Kunststoff-Rohrleitungssysteme zur Renovierung von erdverlegten drucklosen Entwässerungsnetzen (Freispiegelleitungen) - Teil 2: Rohrstrang-Lining (ISO 11296-2:2018)

This European Standard was approved by CEN on 10 September 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword

This document (EN ISO 11296-2:2018) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 138 “Rehabilitation of pipeline systems” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 155 “Plastics piping systems and ducting systems” the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13566-2:2005.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 11296-2:2018 has been approved by CEN as EN ISO 11296-2:2018 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 11296-2

First edition
2018-02

Plastics piping systems for renovation of underground non-pressure drainage and sewerage networks —

Part 2: Lining with continuous pipes

Systèmes de canalisations en plastique pour la rénovation des réseaux de branchements et de collecteurs d'assainissement enterrés sans pression —

Partie 2: Tubage par tuyau continu avec espace annulaire

Reference number
ISO 11296-2:2018(E)

COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents

Page

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 138, *Plastics pipes, fittings and valves for the transport of fluids*, Subcommittee SC 8, *Rehabilitation of pipeline systems*.

A list of all parts in the ISO 11296 series can be found on the ISO website.

Introduction

This document is part of a system standard for plastics piping systems of various materials used for renovation of existing pipelines in a specified application area. System standards for renovation dealing with the following applications are either available or in preparation:

— ISO 11296, *Plastics piping systems for renovation of underground non-pressure drainage and sewerage networks (this application);*

— ISO 11297, *Plastics piping systems for renovation of underground drainage and sewerage networks under pressure;*

— ISO 11298, *Plastics piping systems for renovation of underground water supply networks;*

— ISO 11299, *Plastics piping systems for renovation of underground gas supply networks.*

These system standards are distinguished from system standards for conventionally installed plastics piping systems by the requirement to verify certain characteristics in the “as installed” condition, after site processing. This is in addition to verification of characteristics of plastics piping systems “as manufactured”.

Each of the system standards comprises a:

— *Part 1: General*

and all applicable renovation technique family-related parts, which for non-pressure drainage and sewerage networks include or potentially include the following:

— *Part 2: Lining with continuous pipes (this document)*

— *Part 3: Lining with close-fit pipes*

— *Part 4: Lining with cured-in-place pipes*

— *Part 5: Lining with discrete pipes*

— *Part 7: Lining with spirally-wound pipes*

— *Part 8: Lining with pipe segments*

— *Part 9: Lining with rigidly anchored plastics inner layer*

— *Part 10: Lining with sprayed polymeric materials*

The requirements for any given renovation technique family are specified in ISO 11296-1, applied in conjunction with the relevant other part. For example, both ISO 11296-1 and this document together specify the requirements relating to lining with continuous pipes. For complementary information, see ISO 11295. Not all technique families are pertinent to every area of application and this is reflected in the part numbers included in each System Standard.

A consistent structure of clause headings has been adopted for all parts to facilitate direct comparisons across renovation technique families.

Figure 1 shows the common part and clause structure and the relationship between ISO 11296 and system standards for other applications.